

DICHIARAZIONE PER I MINORI DI ANNI 14
ERKLÄRUNG FÜR MINDERJÄHRIGE UNTER 14 JAHREN

DICHIARAZIONI SOSTITUTIVE DELLE ORDINARIE CERTIFICAZIONI
ERSATZERKLÄRUNGEN ANSTELLE DER ORDNUNGSMÄSSIGEN BESCHEINIGUNGEN

I SOTTOSCRITTI - DIE UNTERFERTIGTEN

Cognome Nachname	Nome Vorname
Cognome Nachname	Nome Nachname

ESERCENTI LA POTESTA' SUL MINORE (a) - ERZIEHUNGSBERECHTIGTEN DES/DER MINDERJÄHRIGEN (a)

Cognome Nachname	Nome Vorname
Comune di Nascita (Prov. o Naz.) Geburtsort (Prov. oder Nat.)	Data di nascita Geburtsdatum

DICHIARANO SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITA' CHE IL CITATO MINORE NEI SUOI VIAGGI ALL'ESTERO SARA' ACCOMPAGNATO DA:

ERKLÄREN UNTER EIGENER VERANTWORTUNG, DAS DER/DIE OBGENANNTEN MINDERJÄHRIGE BEI SEINEN/IHREN REISEN INS AUSLAND VON FOLGENDEN PERSONEN BEGLEITET WIRD:

N. 1	Cognome Nachname	Nome Vorname
	Comune di Nascita (Prov. o Naz.) Geburtsort (Prov. oder Nat.)	Data di nascita Geburtsdatum
N. 2	Cognome Nachname	Nome Vorname
	Comune di Nascita (Prov. o Naz.) Geburtsort (Prov. oder Nat.)	Data di nascita Geburtsdatum
N. 3	Cognome Nachname	Nome Vorname
	Comune di Nascita (Prov. o Naz.) Geburtsort (Prov. oder Nat.)	Data di nascita Geburtsdatum
O/ODER	COMPAGNIA AEREA FLUGGESELLSCHAFT	

PER IL SEGUENTE PERIODO/FÜR DEN FOLGENDEN ZEITRAUM:

Indicare il periodo desiderato, non superiore a 6 mesi:
Den gewünschten Zeitraum von nicht mehr als 6 Monaten angeben:

Firma del padre del minore (b)
Unterschrift des Vaters des/der Minderjährigen (b)

Firma della madre del minore (b)
Unterschrift der Mutter des/der Minderjährigen (b)

Luogo e data/ Ort und Datum

Firma e qualifica del P. U. - Unterschrift und Dienstgrad der Amtsperson

(Timbro lineare d'Ufficio)

- (a) E' necessario esibire un documento d'identità del/della minore o allegarne una fotocopia - per i viaggi di gruppo e' sempre consigliabile allegare la fotocopia / Es ist notwendig einen Personalausweis des/der Minderjährigen vorzuweisen oder dessen Fotokopie beizulegen - für Gruppenreisen ist es immer ratsam die Fotokopie beizulegen;
- (b) Il presente atto deve essere firmato dinanzi al Pubblico Ufficiale ricevente o firmato e accompagnato da fotocopia di un documento di identità in corso di validità / Dieser Vordruck ist in Anwesenheit des beauftragten Beamten zu unterzeichnen oder zu unterzeichnen und eine Ablichtung eines gültigen Personalausweises beizulegen